

# SENCOR®

## SWS 260



NÁVOD NA OBSLUHU

METEOROLOGICKÁ STANICA

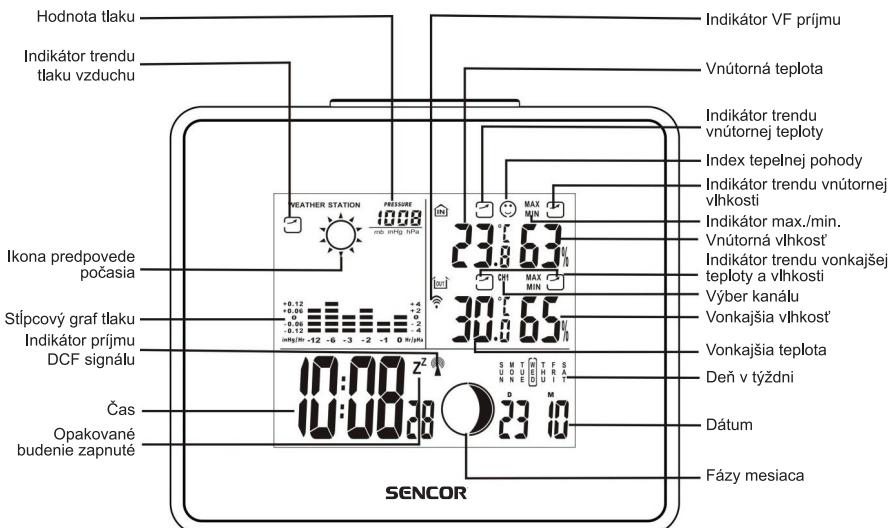
SK



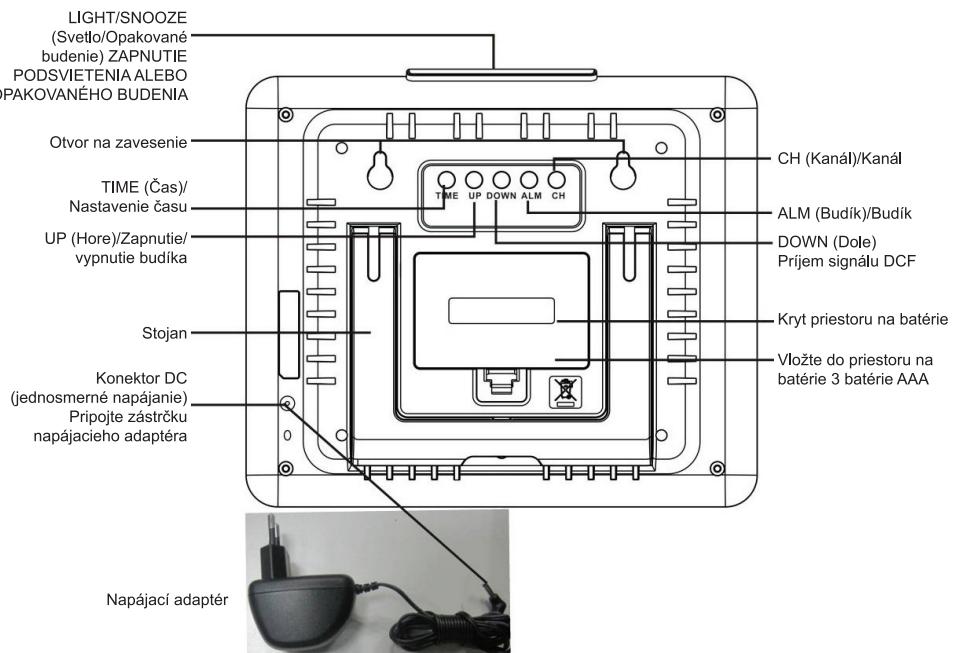
Ďakujeme vám, že ste si kúpili toto zariadenie. Uschovajte túto používateľskú príručku na neskoršie použitie.

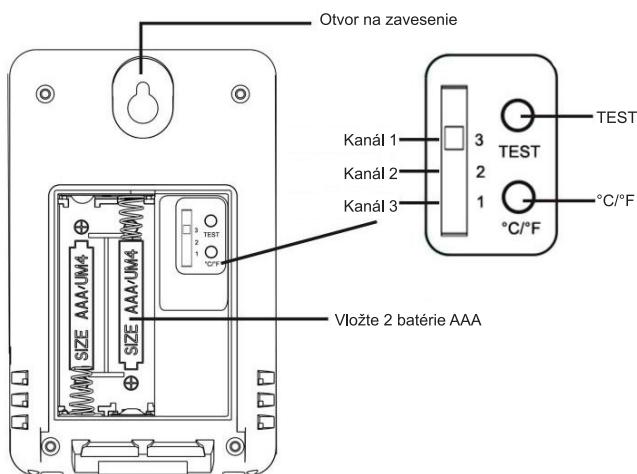
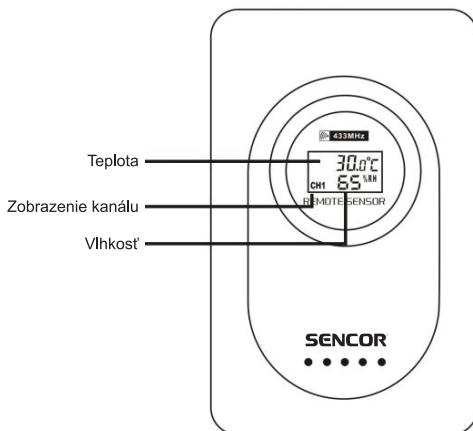
## POPIS PRÍSTROJA

### Pohľad spredu



### Pohľad zozadu





Toto zariadenie sa skladá z hlavnej jednotky s rádiom riadenými hodinami a jednej vonkajšej jednotky na meranie teploty a vlhkosti vybavenej snímačom teploty a vlhkosti. Meraná teplota sa bezdrôtovo prenáša do hlavnej jednotky a zobrazuje na jej displeji. K jednej hlavnej jednotke je možné pripojiť až 3 rôzne snímače.

Hlavná jednotka sa napája z napájacieho adaptéra, nastavenie hodín a budíka sa zálohuje pomocou 3 batérií AAA; snímač vonkajšej teploty a vlhkosti sa napája z 2 batérií AAA.

### Umiestnenie snímača

- Vyhotovenie krytu externého snímača nie je vodotesné. Ak je snímač umiestnený vonku, musí byť umiestnený na krytom mieste, aby naň priamo nepršalo či nepadal sneh.
- Nikdy snímač neumiestňujte na kovové podklady a predmety alebo nedávajte do kovových krytov.
- Snímač umiestnite pokial možno na severnú stranu domu, aby nedochádzalo ku skresleniu merania teploty vplyvom slnečného svitu.

# VPLYV PROSTREDIA NA PRÍJEM SIGNÁLU ČASOVEJ NORMY DCF77

Hodiny sa riadia prijímanými signálmi časovej normy. Tieto signály sú ovplyvňované (no nie obmedzované) nasledujúcimi faktormi:

- vzdialenosťou medzi vysielačom a prijímačom,
- blízkosťou údolia alebo hôr,
- blízkosťou napájacích stožiarov a vysokonapäťového elektrického vedenia,
- blízkosťou diaľnice, železnice, letiska a pod.,
- blízkosťou veľkého staveniska, vystužených betónových budov a pod.,
- blízkosťou elektrických zariadení (najmä televízorov), mikrovlnných rúr, vysokovýkonných reproduktorov a podobných zariadení,
- blízkosťou pohybujúcich sa motorových vozidiel,
- blízkosťou kovových štruktúr a radom ďalších objektov, faktorov a okolností, ktoré nie sú uvedené v tomto krátkom prehľade.

Umiestnite hlavnú jednotku tam, kde je možné očakávať dobrý príjem signálu časovej normy (napr. blízko okna) a čo najďalej od veľkých kovových budov, štruktúr a elektrických zariadení, ktoré sú alebo za určitých podmienok môžu predstavovať zdroj rušenia príjmu signálu časovej normy.

## PRE NEDOČKAVCOV

1. Posunutím krytu na zadnej strane puzdra zariadenia otvorte kryt priestoru na batérie a vložte doň 3 batérie AAA so správnou polaritou, vyznačenou vnútri priestoru na batérie.
2. Pripojte napájací adaptér do napájacej zásuvky a pripojte zástrčku napájacieho adaptéra do konektora DC (jednosmerné napájanie) na zadnej strane zariadenia.
3. Otvorte kryt priestoru na batérie vo vysielači a vložte doň 2 batérie AAA so správnou polaritou vyznačenou vnútri priestoru na batérie. Bezprostredne potom sa začnú dátia zo snímača prenášať do hlavnej jednotky. Pri vykonávaní úloh popísaných v tomto kroku je vhodné, aby boli hlavná jednotka a vonkajší snímač umiestnené blízko seba, napríklad na stole
4. Po tom, čo hlavná jednotka prijme všetky dátá (informácie o teplote v mieste inštalácie vonkajšieho snímača), začne vyhľadávať signál časovej normy (vysielaný vysielačom signálu DCF v Nemecku).

Príjem signálu DCF z vysielača sa na displeji hlavnej jednotky indikuje príslušnými ikonami.

Prebieha príjem signálu časovej normy	Ikona „  “ bliká
Po úspešnom príjme	Ikona „  “ bliká
Neúspešný príjem	Ikona nesvetie

## Doplňujúce informácie

Stlačením tlačidla DOWN na zariadení v prevádzkovom režime môžete na displeji hlavnej jednotky zobraziť informácie o režime príjmu a sile signálu DCF z vysielača. Síla signálu DCF z vysielača sa na displeji indikuje jedným (slabý) až troma pruhmi (najsilnejší) – pri štandardnom používaní zariadenia sa na displeji zobrazujú dva až tri pruhy (síla signálu kolíše).

## **Automatický a ručný príjem signálu časovej normy**

- Čas automatického príjmu RCC signálu: 2:03, 3:03, 4:03 a 5:03 ráno.
- V prípade úspešného príjmu sa v daný deň príjem tohto signálu už neopakuje. Čas príjmu RCC signálu je 10 minút.
- Na spustenie ručného príjmu signálu časovej normy podržte tlačidlo DOWN. Na ukončenie príjmu signálu časovej normy stlačte znova toto tlačidlo.
- V čase, keď zariadenie prijíma signál časovej normy, sú ďalšie tlačidlá na hlavnej jednotke deaktivované.
- Hodnota nameranej vonkajšej teploty sa stabilizuje po približne 30 minútach prevádzky vonkajšieho snímača

## **Efektívny dosah vonkajšieho snímača**

Maximálny efektívny dosah vonkajšieho snímača je až 30 metrov a závisí od prekážok v oblasti medzi snímačom a hlavnou jednotkou, v určitých stenách, stropoch, dverách, oknách a pod.

## **NASTAVENIE HODÍN**

1. V normálnom režime podržte 3 sekundy tlačidlo TIME na otvorenie nastavenia času.
2. Nastavaná položka na displeji začne blikáť.
3. Poradie nastavenia je Rok → MD/DM → mesiac → deň → formát 12/24 hodín → hodiny → minúty → časové pásmo → koniec
4. Pri nastavovaní stlačte tlačidlo UP alebo DOWN na nastavenie hodnoty a potom stlačte tlačidlo TIME na potvrdenie nastavenia.

## **NASTAVENIE BUDÍKA**

1. V normálnom režime stlačte na 3 sekundy tlačidlo ALM na otvorenie nastavenia budíka. Keď sa zobrazí údaj AL1, podržte tlačidlo ALM na otvorenie nastavenia času AL1 (Budík 1). Keď sa zobrazí údaj AL2, podržte tlačidlo ALM na otvorenie nastavenia času AL2 (Budík 2).
2. V režime nastavenia bude nastavovaná položka blikáť; stlačením tlačidla ALM otvoríte ďalšie nastavenie. Poradie nastavenia je hodiny budíka (ALARM) – minúty budíka (ALARM) – koniec.
3. Pri nastavovaní stlačte tlačidlo UP alebo DOWN na nastavenie hodnoty a potom stlačte tlačidlo ALM na potvrdenie nastavenia.

## **Doplňujúce informácie**

- V normálnom režime stlačte tlačidlo UP na zapnutie/vypnutie funkcie budíka (ALARM); poradie je AL1 ON (Budík 1 zap.) (Displej ) – AL2 ON (Budík 2 zap.) (Displej ) – AL1&AL2 ON (Budík 1 a 2 zap.) (Displej a ) – AL1&AL2 OFF (Budík 1 a 2 vyp.)
- Na pozastavenie budíka stlačte tlačidlo SNOOZE/LIGHT – na displeji začne blikáť alebo a Zzz. Budík sa znova ozve o 5 minút.
- Ukončite aktivovaný budík stlačením akéhokoľvek tlačidla s výnimkou tlačidla SNOOZE/LIGHT – budík sa znova ozve po uplynutí 24 hodín
- Program budíka zmeníte naprogramovaním nového budíka

## PREDPOVEď POČASIA

Toto zariadenie je vybavené funkciou predpovede počasia, ktorá na displeji graficky zobrazuje hlavné indikátory počasia; tieto indikátory platia na obmedzený čas pre miesto inštalácie zariadenia. Predpoveď počasia je platná na nadchádzajúcich 12 až 24 hodín.

Ikona predpovede počasia	Typ predpovede počasia
	Slnčečno
	Oblačno
	Oblačno
	Dážď

## INDEX TEPELNEJ POHODY

Toto zariadenie je vybavené funkciou indexu tepelnej pohody, ktorá na displeji graficky zobrazuje úroveň tepelnej pohody

ÚROVEŇ TEPELNEJ POHODY	ZOBRAZENÁ IKONA	ROZSAH TEPLITÝ	ROZSAH VLHKOSTI
SUCHO		-5 °C až +50 °C	Menšia než 40 %
KOMFORT		+20 °C až +28 °C	40 % až 70 %
VLHKO		-5 °C až +50 °C	Väčšia než 70 %
BEZ INDIKÁCIE	-	Menšia než 20 °C alebo väčšia než 28 °C	Menšia než 40 % alebo väčšia než 70 %

## INDIKÁTOR TRENDU VNÚTORNÝ/VONKAJŠÍ

Toto zariadenie je vybavené indikátorom trendu vnútornej/vonkajšej teploty a vlhkosti.



rastúca



stabilná



klesajúca

### Doplňujúce informácie:

- Indikátor trendu teploty je založený na rozdielne medzi zaznamenanou teplotou a aktuálnou teplotou. Keď je aktuálna teplota o aspoň  $1^{\circ}\text{C}$  vyššia, než zaznamenaná hodnota, bude šípka ukazovať nahor a aktuálna teplota sa zaznamená.
- Keď je teplota o aspoň  $1^{\circ}\text{C}$  nižšia, než zaznamenaná hodnota, bude šípka ukazovať dole a aktuálna teplota sa zaznamená. Vo všetkých ostatných prípadoch bude šípka vodorovná.
- Indikátor trendu vlhkosti je založený na rozdielne medzi zaznamenanou vlhkosťou a aktuálnou vlhkostou. Keď je aktuálna vlhkosť o aspoň  $3\%$  vyššia, než zaznamenaná hodnota, bude šípka ukazovať nahor a aktuálna vlhkosť sa zaznamená.
- Keď je vlhkosť o aspoň  $3\%$  nižšia, než zaznamenaná hodnota, bude šípka ukazovať dole a aktuálna vlhkosť sa zaznamená. Vo všetkých ostatných prípadoch bude šípka vodorovná.
- Indikátor trendu tlaku je založený na rozdielne medzi zaznamenaným tlakom a aktuálnym tlakom. Keď je aktuálny tlak o aspoň  $2\text{ mb}$  vyšší, než zaznamenaná hodnota, bude šípka ukazovať nahor a aktuálny tlak sa zaznamená.
- Keď je tlak o aspoň  $2\text{ mb}$  nižší, než zaznamenaná hodnota, bude šípka ukazovať dole a aktuálny tlak sa zaznamená. Vo všetkých ostatných prípadoch bude šípka vodorovná.

## FUNKCIA MERANIA TLAKU VZDUCHU

Toto zariadenie je vybavené funkciou merania tlaku vzduchu, ktorá na displeji zobrazuje hodnotu tlaku vzduchu a historické hodnoty tlaku vzduchu.

- Rozsah merania tlaku vzduchu:  $800\text{ mb} \sim 1\,100\text{ mb}$
- Po zapnutí podržte na 3 sekundy tlačidlo UP na prepnutie do režimu skúšky merania tlaku. Žiadne iné tlačidlo nie je aktívne. Na obnovenie normálneho režimu prístroj resetujte. Pri prechode do režimu skúšky tlaku sa ozve zvuk BI. Ako jednotka sa používa hPa/mb.
- V normálnom režime podržte na 3 sekundy tlačidlo UP na prepnutie jednotiek tlaku na mb alebo hPa/inHg. (Súčasne sa prepínajú jednotky C/F).
- Historický záznam o tlaku vzduchu. Stĺpcový graf tlaku vzduchu obsahuje záznam za posledných 12 hodín.

## POKYNY NA ZAOBCHÁDZANIE S TÝMTO ZARIADENÍM

Toto zariadenie je presným produkтом využívajúcim najnovšie poznatky v danej oblasti, ktorý vyžaduje zodpovedajúce zaobchádzanie.

- Chráňte toto zariadenie pred nárazmi a pádmi na zem
- Pri manipulácii so zariadením nepoužívajte silu
- Chráňte zariadenie pred extrémnou teplotou a priamym slnečným svetlom
- Nerozoberajte toto zariadenie; nevykonávajte žiadne opravy tohto zariadenia.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

<b>Prevádzková teplota</b>	0 – +45 °C
<b>Rozsah merania teploty</b>	
- Vnútorná teplota	0 – +50 °C
- Vonkajšia teplota	-20 – +60 °C
<b>Presnosť merania teploty</b>	+/-1,5°C
<b>Rozsah merania vlhkosti</b>	20 – 99 % RV
<b>Presnosť merania vlhkosti</b>	+/-5% RV
<b>Trvanie budenia budíka</b>	1 minúta
<b>Frekvencia vysielania</b>	433 MHz
<b>Prenosový rozsah</b>	až 30 m v otvorenom priestore
<b>Napájanie:</b>	
<b>Hlavná jednotka</b>	3 x 1,5 V typ AAA + sieťový zdroj DC 4,5V, 200mA (zdroj je súčasťou balenia))
<b>Vonkajší snímač</b>	2 x 1,5 V typ AAA
<b>Rozmery a hmotnosť</b>	
<b>Hlavná jednotka</b>	13,6 × 16,1 × 3 cm, 478 g
<b>Vonkajší snímač</b>	9,5 × 6 × 3 cm, 60 g

## **POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM**

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

## **LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ**



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhať prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

### **Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie**

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

### **Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie**

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Fast ČR, a. s., vyhlasuje, že SWS 260 je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 1999/5/ES. Zariadenie je možné voľne prevádzkovať v EÚ. Vyhľásenie o zhode je súčasťou návodu alebo je možné ho nájsť na webových stránkach [www.sencor.eu](http://www.sencor.eu).

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzujeme si právo na ich zmenu.

## SK Záručné podmienky

Záručný list nie je súčasťou balenia zariadenia.

Predávajúci poskytuje kupujúcemu na výrobok 24 mesiacov záruku od jeho prevzatia kupujúcim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vzťahuje iba na spotrebny tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamácii spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamačného procesu sa prijíma iba kompletnej a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznečistený výrobok. V prípade oprávnej reklamácie sa záručná doba predĺžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovať (doklad o zakúpení výrobku, záručný list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky).

### Záruka sa nevzťahuje na:

- chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy;
- opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku;
- poškodenie výrobku v dôsledku neodbornej či nesprávnej inštalácie, použitie výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iným účelom, než na ktorý je určený;
- poškodenie výrobku v dôsledku zanedbanej alebo nesprávnej údržby;
- poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyšej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutie vody);
- chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým poľom a pod.;
- mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád);
- poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebenného materiálu (batérie) alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami (napr. vysoké teploty v kolí, vysoká vlhkosť prostredia, otрасy);
- poškodenie, úpravu alebo iný zásah do výrobku spôsobené neoprávnenou alebo neautorizovanou osobou (servisom) prípady, keď kupujúci pri reklamácii neprekáže oprávnenosť svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil);
- prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku;
- prípady, keď reklamovaný výrobok sa nestotožňuje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorími kupujúci preukazuje svoje práva reklamovať (napr. poškodenie výrobného čísla alebo záručnej plomby prístroja, prepisované údaje v dokladoch).

### Gestor servisu na SK:

**FAST PLUS, Na Pántoch 18, 831 06 Bratislava; tel: 02 49 1058 53-54**

Viac informácií nájdete na [www.sencor.sk](http://www.sencor.sk).

